

مورستيفنز ش م م  
الطابق ٢، بناية ملي إيران CBD  
ص.ب: ٩٣٣، روي، الرمز البريدي ١١٢  
سلطنة عمان

ت ٩٦٨ ٢٤٨١٢٠٤١  
ف ٩٦٨ ٢٤٨١٢٠٤٣  
أي stephens@omantel.net.om

www.moorestephens.com

## تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى الأفاضل/ مساهمي شركة الكروم العُمانية ش.م.ع.ع

### تقرير عن تدقيق البيانات المالية

#### الرأي

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة الكروم العُمانية ش.م.ع.ع، الواردة على الصفحات ٦ إلى ٢٧، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وبيان الدخل الشامل، وبيان التغيرات في حقوق الملكية، وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذات التاريخ، وإيضاحات عن البيانات المالية، بما في ذلك السياسات المحاسبية الرئيسية.

في رأينا، إن البيانات المالية المرفقة تُظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذات التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

#### أساس الرأي

لقد أنجزنا تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. يتضمن قسم مسؤوليات مراقب الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الوارد في تقريرنا وصفاً مُستفيضاً لمسؤولياتنا بموجب تلك المعايير. نحن مؤسسة مستقلة عن الشركة وفقاً لميثاق أخلاقيات المحاسبين المهنيين الصادر عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين (ميثاق أخلاقيات المحاسبين) وكذلك المتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بعملية تدقيقنا للبيانات المالية للشركة في سلطنة عُمان، وقد أوفينا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات وميثاق أخلاقيات المحاسبين. وفي اعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً نستند إليه في إبداء رأينا.

#### مسائل التدقيق الرئيسية

إن مسائل التدقيق الرئيسية تمثل تلك المسائل التي كانت، في حكمنا المهني، ذات أهمية أكثر في تدقيقنا للبيانات المالية للفترة الحالية. وقد تناول هذه المسائل في سياق تدقيقنا للبيانات المالية ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً حول هذه المسائل.

وقد حدّدنا المسائل الواردة أدناه على أنها مسائل التدقيق الرئيسية التي سيُتم تناولها في تقريرنا.

#### ١) الاستثمار في شركة زميلة

خلال السنة، قامت الشركة ببيع استثمارها في الشركة الزميلة، شركة محاجر الباطنة ش.م.م، إلى طرف ذي علاقة بثمن قدره ٤٠٢,٧٥٠ ريال عماني. لقد اعتبرنا أن المحاسبة عن بيع الاستثمار في الشركة الزميلة تمثل مسألة تدقيق رئيسية وقد يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية للسنة الحالية والفترات المستقبلية.

تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى الأفاضل/ مساهمي  
شركة الكروم العمانية ش.م.ع.ع (تابع)

مسائل التدقيق الرئيسية (تابع)

(أ) الاستثمار في شركة زميلة (تابع)

تضمنت إجراءات تدقيقنا في هذا المجال ما يلي:

- مراجعة اتفاقية البيع التي أبرمتها الشركة مع الطرف ذي العلاقة لبيع الاستثمار في الشركة الزميلة.
- التأكد من أن المعاملة مع الطرف ذي العلاقة تمت الموافقة عليها من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العامة الغير عادية.
- التحقق من صحة محاسبة متحصلات البيع واحتساب الأرباح أو الخسائر المحققة من البيع.

تفاصيل الإفصاحات المتعلقة ببيع الاستثمار في الشركة الزميلة والأثر الضريبي المصاحب واردة في الإيضاحين ٧ و ٢١ من البيانات المالية.

(ب) وجود المخزون وتقييمه

يشمل المخزون في نهاية فترة الإقرار مخزون خام الكروم بقيمة ١٨٠,٣٢١ ر.ع في منجم الشركة بفرفر. إلا أنه نظرا للنزاع القائم، فقد تم سد الطريق المؤدية إلى المنجم ولا يمكن الوصول إلى المخزون وبالتالي لا يمكن التصرف فيه. وكإجراء تحفظي، قامت الإدارة بتقدير مخصص بقيمة ٩٠,٠٠٠ ر.ع مقابل المخزون خلال السنة السابقة ومخصص إضافي بقيمة ٢٥,٠٠٠ ر.ع في السنة الحالية. وبما أن عملية تكوين المخصص تتضمن استخدام تقديرات، والقيمة الدفترية للمخزون تشكل بنذا جوهرياً في البيانات المالية، فقد اعتبرنا أن هذه المسألة تمثل مسألة تدقيق رئيسية.

تضمنت إجراءات تدقيقنا في هذا المجال ما يلي:

- ضمان إدراج القيمة الدفترية للمخزون بالتكلفة أو القيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل.
- مراجعة الاتصالات بين الإدارة والهيئات المختلفة لتقييم مدى تقدم المفاوضات بشأن الوصول إلى الموقع.
- إجراء مناقشة مع الإدارة ومجلس الإدارة حول مدى تقدم مختلف المفاوضات الجارية وصياغة الخلاصة الضرورية في هذا الشأن.
- تقييم مدى كفاية المخصص في ضوء العوامل المذكورة أعلاه.

تفاصيل الإفصاحات واردة في الإيضاح ٩ من البيانات المالية.

(ج) أصل نشاط التجريد والكشط – الإقرار والقياس

في نهاية فترة الإقرار، أقرت الإدارة بالقيمة الدفترية لأصل نشاط التجريد والكشط بقيمة ٣٣٠,٠٨٨ ر.ع كأصل معنوي. ويتطلب الإقرار بتكاليف نشاط التجريد والكشط وقياسها وتقديرات وأحكام هامة بشأن الافتراضات المستخدمة لتخصيص المصروفات المنسوبة مباشرة لنشاط التجريد والكشط وتقدير الأعمار الانتاجية للأصول. وبناء عليه، فقد اعتبرنا أن هذه المسألة تمثل مسألة تدقيق رئيسية.

## تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى الأفاضل/ مساهمي شركة الكروم العمانية ش.م.ع.ع (تابع)

### مسائل التدقيق الرئيسية

#### ج) أصل نشاط التجريد والكشط – الاقرار والقياس

تضمنت إجراءات تدقيقنا في هذا المجال ما يلي:

- مراجعة تكاليف نشاط التجريد والكشط المتحملة للتأكد من أنها تتضمن فقط تلك التكاليف التي تُحسَّن عملية الوصول إلى العنصر المُحدد لخام الكروم.
- ضمان أن تكون المصروفات المباشرة المخصصة والمنسوبة لأصل نشاط التجريد والكشط ملائمة لحجم النشاط.
- تقييم المنهجية التي استخدمتها الإدارة لتقدير الاحتياطات والموارد المتبقية في المنجم.
- ضمان أن مبلغ إطفاء أصل نشاط التجريد والكشط يمتد على مدى العمر الانتاجي المتوقع للعنصر المحدد للاحتياطات في المنجم أين يتم مزاوله النشاط.

تفاصيل الإفصاحات الواردة في الايضاحات ٣ و ٤/ج و ٦ من البيانات المالية.

### المعلومات الأخرى

إن الإدارة ومجلس الإدارة مسؤولان عن المعلومات الأخرى. وتشمل هذه المعلومات الأخرى تقرير رئيس مجلس الإدارة وتقرير مناقشة وتحليل الإدارة وتقرير حوكمة الشركة.

إن رأينا حول البيانات المالية لا يشمل المعلومات أخرى، ونحن لا نقدم خلاصة من أي نوع بشأن أي ضمانات حولها.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية، تتمثل مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى والتحقق، أثناء قراءتنا، مما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متناسقة بشكل جوهري مع البيانات المالية أو المعرفة التي حصلنا عليها في عملية التدقيق، أو تبدو بشكل آخر أنها تحتوي على أخطاء جوهريّة. وإن خُصنا، استناداً إلى العمل الذي أنجزناه، إلى أن هناك خطأ جوهرياً في هذه المعلومات الأخرى، فنحن مُطالبون بذكر ذلك في تقريرنا. وليس لدينا ما نذكره في هذا الشأن.

وعند قراءتنا للتقرير السنوي، (الذي لم نستلمه كما في تاريخه)، وإذا استنتجنا أن هناك خطأ جوهري، فنحن مطالبون بإيصال المسألة إلى الأطراف المكلفة بالحوكمة

### مسؤولية الإدارة ومجلس الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة ومجلس الإدارة مسؤولان عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بطريقة عادلة طبقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والمتطلبات المعنية لقانون الشركات التجارية العماني لسنة ١٩٧٤ وتعديلاته ومتطلبات إفصاح شركات المساهمة العامة الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال وعن أنظمة الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية خالية من أي أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، تكون الإدارة ومجلس الإدارة مسؤولان عن تقييم قدرة الشركة على مواصلة عملياتها طبقاً لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح، بحسب الاقتضاء، عن المسائل المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام أساس مبدأ الاستمرارية للمحاسبة ما لم تكن الإدارة تعتزم تصفية الشركة أو وقف العمليات، أو أنه لا يوجد لديها بديل واقعي غير القيام بذلك.

إن مجلس الإدارة مسؤول عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للشركة.

تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى الأفاضل/ مساهمي  
شركة الكروم العمانية ش.م.ع.ع (تابع)

مسؤولية مراقب الحسابات عن تدقيق البيانات المالية

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول عما إذا كانت البيانات المالية ككل خالية من أي أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ، وعن إصدار تقرير مراقب الحسابات الذي يتضمن رأينا. علما بأن التأكيد المعقول يمثل تأكيدا على مستوى عال من الضمان، ولكنه لا يمثل ضمانا بأن عملية التدقيق التي تتم وفقا للمعايير الدولية للتدقيق ستمكن دائما من كشف الأخطاء الجوهرية عند وجودها. حيث يمكن للأخطاء أن تنشأ عن الغش أو الخطأ، وهي تُعتبر جوهرية إذا كان يُتوقع منها بشكل معقول أن تؤثر، فرديا أو كليا، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون استنادا إلى هذه البيانات المالية.

كجزء من عملية التدقيق التي نُجريها وفقا للمعايير الدولية للتدقيق، فإننا نستخدم أحكام مهنية ونمارس الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. ونقوم أيضا بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، مع الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساسا نمستند إليه في إبداء رأينا. إن خطر عدم الكشف عن الأخطاء الجوهرية الناتجة عن الغش هو أعلى من خطر عدم الكشف عن الأخطاء الناتجة عن الخطأ، نظرا لأن الغش قد ينطوي على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المُتعمد أو التحريف أو تجاوز أنظمة الرقابة الداخلية.
- التوصل إلى فهم أنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق لأجل تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول نجاعة أنظمة الرقابة الداخلية للشركة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات التابعة التي قامت بها الإدارة.
- صياغة خلاصة حول مدى ملائمة استخدام الإدارة لأساس مبدأ الاستمرارية للمحاسبة، وما إذا كان هناك، استنادا إلى أدلة التدقيق التي حصلنا عليها، عدم يقين جوهري يتعلق بالأحداث أو الظروف ومن شأنه أن يُلقي بظلال شك كبيرة حول قدرة الشركة على مواصلة عملياتها طبقا لمبدأ الاستمرارية. وإن خلصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فنحن مطالبون بلفت العناية في تقرير تدقيقنا إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية، أو تعديل رأينا إن كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن خلاصتنا تستند إلى أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير تدقيقنا. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تجعل الشركة تتوقف عن مواصلة عملياتها طبقا لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية وهيكلها ومحتواها، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تُظهر التعاملات والأحداث الكامنة على نحو يُحقق العرض بطريقة عادلة.

نحن نتواصل مع الأطراف المكلفة بالحوكمة فيما يتعلق بالنطاق المخطط للتدقيق وتوقيته، ونتائج التدقيق الرئيسية، من ضمن مسائل أخرى، بما في ذلك أي نقص هام في الرقابة الداخلية نُحدده أثناء عملية تدقيقنا.

كما نقدم إقرارا إلى الأطراف المكلفة بالحوكمة بأننا قد امتثلنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بشأن الاستقلالية، ونُبلغه بكافة العلاقات والمسائل الأخرى التي يُعتقد بشكل معقول أنها تؤثر على استقلاليتنا، وكذلك الضمانات ذات الصلة حيثما كان ذلك ينطبق.

من ضمن المسائل التي نُبلغها إلى الأطراف المكلفة بالحوكمة، فإننا نُحدد تلك المسائل التي كانت ذات أهمية أكثر في تدقيق البيانات المالية للفترة الحالية، وتمثل بالتالي مسائل تدقيق رئيسية. ونقدم وصفا لهذه المسائل في تقرير تدقيقها، وذلك ما لم يكن هناك قانون أو لائحة تمنع الإفصاح العلني عن هذه المسألة أو، في حالات نادرة للغاية، عندما نُقرر أن مسألة ما لا ينبغي أن تُدرج في تقريرنا نظرا لأنه من المتوقع بشكل معقول أن الآثار السلبية المترتبة عن ذلك ستفوق فوائد المصلحة العامة لهذا الإفصاح.



تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى الأفاضل/ مساهمي  
شركة الكروم العمانية ش.م.ع. (تابع)

## تقرير عن المتطلبات التنظيمية

كما أن البيانات المالية تتفق، من جميع النواحي الجوهرية، مع المتطلبات المعنية لقانون الشركات التجارية العماني لسنة ١٩٧٤ وتعديلاته، ومتطلبات إفصاح شركات المساهمة العامة الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال.

إن الأفاضل/ جون أدكوك هو شريك الارتباط في عملية التدقيق التي نتج عنها تقرير مراقب الحسابات المستقل هذا.

٥ فبراير ٢٠١٨

Moore Stephens

JAL

